



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 12 ottobre 2010  
(OR. fr)**

**13752/10**

**Fascicolo interistituzionale:  
2010/0182 (NLE)**

**MA 55  
WTO 306  
AGRI 330  
MED 98**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO concernente la firma, a nome dell'Unione, dell'accordo tra l'Unione europea e il Regno del Marocco che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie

---

**DECISIONE N. .../2010/UE DEL CONSIGLIO**

**del**

**concernente la firma, a nome dell'Unione, dell'accordo  
tra l'Unione europea e il Regno del Marocco  
che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 207, paragrafo 4,  
primo comma, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il 24 febbraio 2006 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con i partner della regione mediterranea al fine di istituire un dispositivo di risoluzione delle controversie relative a disposizioni commerciali.
- (2) I negoziati sono stati condotti dalla Commissione in consultazione con il comitato nominato a norma dell'articolo 207 del trattato e nell'ambito delle direttive di negoziato stabilite dal Consiglio.
- (3) Tali negoziati si sono conclusi e il 9 dicembre 2009 è stato siglato un accordo tra l'Unione europea e il Regno del Marocco che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie (in prosieguo "l'accordo").
- (4) È opportuno firmare l'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

È approvata, a nome dell'Unione, la firma dell'accordo tra l'Unione europea e il Regno del Marocco che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie, fatta salva la conclusione di detto accordo<sup>1\*</sup>.

*Articolo 2*

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona o le persone abilitate a firmare l'accordo a nome dell'Unione, con riserva della sua conclusione.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno della sua adozione.

Fatto a , addì

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>1</sup> Il testo dell'accordo verrà pubblicato unitamente alla decisione relativa alla sua conclusione.  
<sup>\*</sup> Delegazioni: per il testo dell'accordo cfr. il documento st 13973/10.